

CONTENIDO

PRÓLOGO por Jacques Rogge, Presidente del COI	15
PROEMIO por Geoffroy de Navacelle de Coubertin	17
NOTAS DEL EDITOR	19
EL OLIMPISMO DE COUBERTIN por el profesor Norbert Müller	23

PARTE I

REVELACIÓN	39
-------------------	----

1. EN BUSCA DE UNA NUEVA PEDAGOGÍA	41
1.1 La educación en Inglaterra: Introducción (1888)	41
1.2 La educación inglesa en Francia (1889)	50
1.2.1 El remedio contra el surmenage	50
1.2.2 Nuestros estudiantes	59
1.2.3 Carta a los miembros de la Sociedad de economía social y de las Uniones por la paz social	65
1.3 Universidades transatlánticas (1890)	68
Introducción (1.3.1 - 1.3.6)	68
1.3.1 En torno a Nueva York	70
1.3.2 Nueva Inglaterra	71
1.3.3 El Canadá británico y el Canadá francés	80
1.3.4 De norte a sur	82
1.3.5 Luisiana, Florida y Virginia	85
1.3.6 Washington y Baltimore	87
1.3.7 Universidades transatlánticas: conclusiones	89
2. PERMANENCIA DE LA BATALLA EDUCATIVA	95
2.1 La educación inglesa	95
2.2 La educación atlética	111
2.3 La educación para la paz	125
2.4 Atletismo y gimnasia	128
Introducción (2.5 - 2.7)	131
2.5 La psicología deportiva	131
2.6 La educación social	139
2.7 El arte en la educación	145
2.8 La educación física en el siglo XX: récords	150
2.9 La filosofía de la cultura física	153
2.10 El deporte y ética	157
3. AL HILO DE LOS ACONTECIMIENTOS	161
Introducción (3.1 - 3.2)	161
3.1 Carta olímpica X: Deporte en las universidades	162
3.2 Carta olímpica XI: El espíritu deportivo de los estudiantes	162
3.3 Carta olímpica XII: Theodore Roosevelt	164
Introducción (3.4 - 3.5)	166

3.4	Carta olímpica XIV: El valor del boxeo (I)	166
3.5	Carta olímpica XV: El valor del boxeo (II)	167
3.6	Carta olímpica XVI: Hípica	168
3.7	Carta olímpica XVII: Ejercicio físico y restricción	169
3.8	Carta olímpica XVIII: Apparatus	170
3.9	Carta olímpica XIX: El placer del deporte	170
3.10	Carta olímpica XX: Por qué deberían remar los ciudadanos de Lausana	173
3.11	El empleo pedagógico de la actividad deportiva	174
3.12	Fuentes y límites del progreso deportivo	185
3.13	Entre dos batallas. Del Olimpismo a la Universidad obrera	193
3.14	El Padre Didon	200
3.15	Mens fervida in corpore lacertoso (1911)	202
3.16	El deporte y la cuestión social	204
3.17	Carta olímpica V: Pedagogía olímpica	207
3.18	El Olimpismo en la escuela: hay que fomentarlo	208
3.19	Carta olímpica VI: Panem et circenses	210
3.20	Carta olímpica VIII: La formación del carácter	211
3.21	Discurso ofrecido en agosto de 1920 en el ayuntamiento de Amberes: El deporte es rey	212
3.22	Sobre la transformación y difusión de los estudios históricos: Su carácter y consecuencias	217
3.23	La verdad sobre el deporte. Las ideas de Pierre de Coubertin	225
3.24	La Carta para la reforma del deporte	227
3.25	El deporte contribuye a la paz	230
3.26	Discurso del barón de Coubertin ofrecido durante la ceremonia de su 70º aniversario	232

PARTE II

DIMENSIONES OLÍMPICAS 235

4.	PERSPECTIVAS HISTÓRICAS DEL OLIMPISMO	237
4.1	Helenismo y filohelenismo	
	El punto de vista de Coubertin de su influencia en el Olimpismo	238
	Introducción (4.1/1 – 4.1/6)	238
4.1/1	El deber del filoheleno	240
4.1/2	Olimpia	241
4.1/3	Una Olimpia moderna	246
4.1/4	Lo que podemos pedirle ahora al deporte... Discurso pronunciado en la Asociación de Helenos Liberales de Lausana el 24 de febrero de 1918	261
4.1/5	A mis amigos helenos. Carta abierta fechada en abril de 1934	270
4.1/6	Los nuevos juegos panateneos	271
4.2	Las etapas destacadas en el desarrollo del movimiento olímpico	273
4.2.1	La historia primitiva del movimiento olímpico	273

4.2.1/1	Los Juegos Olímpicos de Much Wenlock – Una página de la historia del atletismo	273
4.2.1/2	Ejercicios físicos en el mundo moderno. Conferencia ofrecida en la Sorbona (noviembre de 1892)	279
	Introducción (4.2.1/3 – 4.2.1/8)	290
4.2.1/3	El congreso de París	290
4.2.1/4	Circular, 15 de enero de 1894	293
4.2.1/5	Programa preparatorio (1894)	294
4.2.1/6	El congreso de París de 1894: Nota de prensa	295
4.2.1/7	Programa del congreso fundacional del COI (1894)	296
4.2.1/8	Los Juegos Olímpicos modernos	300
4.2.1/9	El congreso de París y el restablecimiento de los Juegos Olímpicos	305
	Introducción (4.2.1/10 – 4.2.1/11)	313
4.2.1/10	La conquista de Grecia	313
4.2.1/11	La primera Olimpiada (Atenas, 1896)	317
4.2.2	Acontecimientos olímpicos específicos	326
	Introducción (4.2.1/1 – 4.2.2/3)	326
4.2.2/1	Carta olímpica desde Atenas (26 de marzo de 1896)	326
4.2.2/2	Carta olímpica desde Atenas (9 de abril de 1896)	327
4.2.2/3	Carta olímpica desde Atenas (12 de abril de 1896)	329
	Introducción (4.2.2/4 – 4.2.2/6)	334
4.2.2/4	La primera Olimpiada	335
4.2.2/5	Los Juegos Olímpicos de 1896	342
4.2.2/6	Actas de Atenas (12 de abril de 1896)	353
4.2.2/7	Al editor de The Times	355
4.2.2/8	El congreso de El Havre	356
4.2.2/9	El congreso olímpico de El Havre (1897)	361
	Introducción (4.2.2/10 – 4.2.2/12)	365
4.2.2/10	Preparativos de la segunda Olimpiada	366
4.2.2/11	La reunión de los Juegos Olímpicos (París 1900)	372
4.2.2/12	La segunda Olimpiada (París 1900)	379
	Introducción (4.2.2/13 – 4.2.2/15)	387
4.2.2/13	Noticias desde Chicago	387
4.2.2/14	Trasladando los Juegos Olímpicos de 1904 (Circular a los miembros del COI)	390
4.2.2/15	Chicago o San Luis	390
4.2.2/16	La tercera Olimpiada en los Estados Unidos y la reunión del COI en Londres	395
4.2.2/17	Un congreso próspero y algunas realidades tangibles (1905)	401
	Introducción (4.2.2/18 – 4.2.2/20)	406
4.2.2/18	Circular a los miembros del COI (diciembre de 1906)	408
4.2.2/19	La crónica de los Juegos de 1908	408
4.2.2/20	La cuarta Olimpiada (Londres 1908)	412
	Introducción (4.2.2/21 – 4.2.2/25)	418
4.2.2/21	El COI en Berlín (1909)	419
4.2.2/22	Budapest (1911)	423
4.2.2/23	La quinta Olimpiada (Estocolmo 1912)	427
4.2.2/24	Una Olimpiada a vista de pájaro	434
4.2.2/25	Los orígenes del Pentatlón moderno	437
4.2.2/26	Palabras de clausura (Estocolmo 1912)	440

Introducción (4.2.2/27-4.2.2/32)	441
4.2.2/27 Los congresos olímpicos	443
4.2.2/28 Programa del congreso olímpico de Lausana de 1913	444
4.2.2/29 El congreso de psicología deportiva (Lausana 1913)	446
4.2.2/30 El 20º aniversario del restablecimiento de los Juegos Olímpicos	450
4.2.2/31 Los cuatro años de guerra (1914-1918)	456
4.2.2/32 Godefroy de Blonay – Presidente interino. Circular a los miembros del COI (enero de 1916)	461
Introducción (4.2.2/33 – 4.2.2/36)	463
4.2.2/33 La séptima Olimpiada (Amberes 1920)	463
4.2.2/34 La aportación de la séptima Olimpiada	468
4.2.2/35 Los séptimos Juegos Olímpicos	470
4.2.2/36 La victoria del Olimpismo	476
Introducción (4.2.2/37 – 4.2.2/39)	478
4.2.2/37 La maniobra de 1921	478
4.2.2/38 Un estadio y seis ministerios	484
4.2.2/39 En el Capitolio romano (1923)	487
Introducción (4.2.2/40 – 4.2.2/41)	492
4.2.2/40 La octava Olimpiada (París 1924)	492
4.2.2/41 Discurso del barón Pierre de Coubertin (París 1924)	496
4.2.2/42 Praga (1925)	497
4.2.2/43 Circular de despedida (1925)	501
4.2.2/44 Olimpia (1927)	502
4.2.2/45 La caballería moderna	506
Introducción (4.2.2/46 – 4.2.2/47)	508
4.2.2/46 Aarau, Praga, Los Ángeles	508
4.2.2/47 La apoteosis del Olimpismo	509
Introducción (4.2.2/48 – 4.2.2/49)	511
4.2.2/48 Mensaje en la clausura de los Juegos de Berlín	511
4.2.2/49 ¿Los Juegos de 1940 en Tokio? Comentarios del Sr. Pierre de Coubertin. Grabados por André Lang	512
4.2.3 Aspectos históricos de los Juegos Olímpicos de invierno	514
4.2.3/1 Discurso durante la ceremonia de clausura de los Juegos de invierno (Chamonix, 5 de febrero de 1924)	515
4.2.3/2 Francia y los Juegos Olímpicos de invierno de 1928	517
5. LA DIMENSIÓN FILOSÓFICA Y EDUCATIVA DEL OLIMPISMO	519
5.1 El Olimpismo como actitud espiritual	523
Introducción (5.1/1 – 5.1/2)	523
5.1/1 Discurso durante el banquete de clausura del congreso de París (1894)	523
5.1/2 El Neo-olimpismo. Llamamiento a la gente de Atenas (16 de noviembre de 1894)	525
5.1/3 Por qué restablecí los Juegos Olímpicos	534
Introducción (5.1/4 – 5.1/8)	539
5.1/4 Carta olímpica III: Olimpismo y educación	539
5.1/5 Carta olímpica IV: El Olimpismo como estado de ánimo	540
5.1/6 Carta olímpica VII: La receta para "hacerse olímpico"	541
5.1/7 Carta olímpica XIII: la periodicidad de los Juegos Olímpicos	542
5.1/8 Carta olímpica XXI: La Olimpiada Pershing	543

5.1/9	El 25º aniversario de la proclamación de los Juegos Olímpicos	543
5.1/10	Mens fervida in corpore lacertoso (1924)	546
5.1/11	Discurso pronunciado durante la inauguración de los congresos olímpicos en el Ayuntamiento de Praga, 29 de mayo de 1925	547
5.1/12	A la juventud deportiva de todas las naciones (1927)	552
5.1/13	El espíritu deportivo debe dominar sobre cualquier otra consideración	554
5.1/14	Olimpia. Conferencia pronunciada en París en la sala de fiestas municipal del 16º distrito	555
5.1/15	Mensaje a la juventud americana	568
5.1/16	Mensaje a los corredores Olimpia – Berlín	570
5.1/17	El fundamento filosófico del Olimpismo moderno	572
5.1/18	Olimpismo y política	576
5.2	Principios y símbolos olímpicos	577
5.2/1	El mismo rango	578
5.2/2	Los fideicomisarios de la idea olímpica	579
5.2/3	Geografía atlética	581
5.2/4	Nuevos lemas	583
5.2/5	Pensamientos de atletas	585
5.2/6	El emblema de la bandera de 1914	586
	Introducción (5.2/7 – 5.2/9)	588
5.2/7	Las ceremonias	588
5.2/8	El juramento de los atletas	590
5.2/9	El valor educativo de la ceremonia olímpica	591
5.2/10	Mensaje a todos los atletas y participantes reunidos en Amsterdam para la novena Olimpiada	595
5.3	La contribución de las artes	597
5.3/1	Circular a los miembros del COI (marzo de 1906)	599
5.3/2	Invitación a los artistas (abril de 1906)	600
5.3/3	Discurso durante la inauguración de la Conferencia consultiva sobre arte, literatura y deporte (23 de mayo de 1906)	603
5.3/4	Arte, literatura y deporte	605
5.3/5	Conferencia consultiva. Circular (julio de 1906)	611
5.3/6	La llamada de las letras y las artes (1906)	612
5.3/7	La competición olímpica de las artes de 1908	615
5.3/8	Programa de la competición internacional de arquitectura	617
	Introducción (5.3/9 – 5.3/10)	619
5.3/9	Bases de los Concursos literarios y artísticos de 1912	620
5.3/10	Oda al deporte	621
5.3/11	Un gran matrimonio	624
5.3/12	Carta olímpica II: La contribución de las artes, humanidades y ciencias para la restauración del gimnasio griego	625
5.4	La cuestión del amateurismo	627
5.4/1	La carta del amateurismo (1902)	627
5.4/2	Estudio sobre el amateurismo	631
5.4/3	La posible unificación de la definición amateur	633
5.4/4	De nuevo el asunto Thorpe	636
5.4/5	Nuevos aspectos del problema	638
5.4/6	Varias soluciones	639

5.4/7	La cuestión del dinero	640
5.4/8	La cualidad de amateur en el congreso de Praga	643
5.4/9	Amateurismo (1909)	645
6.	EL MOVIMIENTO OLÍMPICO	651
6.1	Estructura y organización	652
6.1/1	Crónica – El carácter de nuestra empresa	652
6.1/2	La organización olímpica	655
6.1/3	El sindicalismo deportivo	659
6.1/4	El papel de las federaciones	661
6.1/5	Carta a los miembros del Comité Olímpico Internacional (febrero de 1920)	664
6.1/6	Planificación económica de la Iva Olimpiada en Roma	667
6.1/7	Una organización estándar de las Olimpiadas	676
6.1/8	Buenas noticias desde Basilea	678
6.1/9	La ceremonia de entrega de los diplomas olímpicos	681
6.1/10	La sesión del 4 de julio de 1912 (discurso en Estocolmo)	685
6.2	Crecimiento y expansión	687
6.2/1	Una Olimpiada en Extremo Oriente	687
6.2/2	Unificación atlética	689
	Introducción (6.2/3 – 6.2/4)	692
6.2/3	Carta a los miembros del COI (1921): “Mi trabajo está hecho”	692
6.2/4	El deporte quiere conquistar África	694
6.2/5	Colonización deportiva	695
6.2/6	Los próximos Juegos se celebrarán en Tokio	697
6.3	Los diferentes deportes del programa olímpico	698
6.3/1	El principio de igualdad	698
6.3.1/1	Todos los deportes	698
6.3.1/2	Las mujeres en los Juegos Olímpicos	703
6.3.1/3	Records olímpicos	707
6.3.2	Consideraciones relativas a determinados deportes olímpicos	708
6.3.2/1	Los Juegos Olímpicos y la gimnasia	708
6.3.2/2	Carta olímpica IX: El pentatlón moderno	711
6.4	Lausana: ciudad olímpica	712
6.4/1	La ceremonia en Lausana	712
6.4/2	Carta olímpica I: Olimpismo y Lausana	714
6.4/3	Lausana	715
6.5	Retrospectivas olímpicas	721
	Introducción (6.5.1 – 6.5.5)	721
6.5.1	La obra del Comité Olímpico Internacional	722
6.5.2	Al editor de The Times: Los Juegos Olímpicos (13 de julio de 1908)	727
6.5.3	Carta a los miembros del Comité Internacional Olímpico (enero de 1919)	729
6.5.4	Cuarenta años de Olimpismo, 1894-1934	734
6.5.5	¿Qué es el Olimpismo?	739
6.5.6	Leyendas	755
	Apéndice: La sinfonía inacabada	761

BIBLIOGRAFÍA DE LOS ESCRITOS DE PIERRE DE COUBERTIN

por Norbert Müller y Otto Schantz

	765
Prefacio	765
Libros	769
Catálogos	772
Folletos, pósters, etc.	776
Artículos	778

ÍNDICE DE NOMBRES	837
--------------------------	-----

ÍNDICE DE MATERIAS	847
---------------------------	-----

ÍNDICE GEOGRÁFICO	865
--------------------------	-----